



苏联大百科全書選譯

生產資料的生產
——
消費資料的生產



人 民 出 版 社

生產資料的生產

消費資料的生產

人民出版社出版（北京东单布胡同十号）
北京市音刊出版業營業許可證出字第1号
北京新華印刷厂印刷 新華書店發行

書名：1947·787×1092mm1/32· $\frac{1}{2}$ 印張·11,000字
一九五六年一月第一版
一九五六年一月北京第一次印刷
印数：1—17,000 定价：(7)0.07元

生產資料的生產

生產資料的生產是社會生產的第一部類，它創造着就其實物形式來說理應投入或至少可以投入生產消費的產品。屬於第一部類的各部門（燃料采掘業、鐵礦石采冶業、機器製造業、農業原料的生產等）組成一個巨大的生產生產資料（勞動資料和勞動對象）的社會生產部門。另一個巨大的社會生產部門（第二部類）是消費資料的生產，它的產品系供社會成員個人的並且一般是非生產的消費。社會生產的分為兩大部類，揭露了社會生產中的最重要的經濟聯繫。生產資料生產和消費品生產之間的對比，在許多方面決定國家工業發展的程度、再生產的速度和規模。

第一部類而且首先是重工業在再生產中起着決定性作用。為了有食物、衣服、靴鞋、住宅等等，必須生產它們，而要生產它們，必須有生產工具。機械的勞動資料的生產在生產資料的生產中具有最重要的意義，馬克思把機械的勞動資料的總和稱為生產的骨骼和筋肉的系統。第一部類保證以裝備來供應自己本身的企業以及所有其餘國民經濟部門的企業。生產資料生產的優先和較快的增長是擴大再生產的經濟規律。

在蘇聯，生產資料的生產絕大部分都是在國營的社會主義企業里實現的。生產資料在蘇聯是不出賣的，並且在國內流轉範圍中不作商品。在資本主義制度下，生產資料是剝削階級——資本家階級的私有財產，是商品並且在生產過程中作為異己的力量而同工人階級相對立。

在社会主义經濟規律，首先是社会主义基本經濟規律和國民經濟有計劃、按比例發展規律發揮作用的基礎上，由於共產黨和蘇維埃國家正确利用這些規律的結果，苏联的生產資料生產不斷地增長，而且是以資本主義生產條件下空前未有的高速度不斷地增長。在 28 年內（截至 1953 年），苏联的生產資料生產大致增長了 54 倍。1953 年的生產資料生產較 1940 年增加了兩倍。絕大部分生產資料都是重工業（被稱為“甲”類，以別於被稱為“乙”類的生產消費品的工業）出產的。重工業是社会主义經濟基礎的基礎；只有在它優先發展的基礎上，才可以保證輕工業和農業的發展，才可以保證國防力量的鞏固和勞動人民生活水平的提高。在苏联共產党中央委員會一月全會的決議中曾強調指出：“共產黨以偉大列寧關於全力發展大机器工業和國家电气化的學說為指針，過去和現在始終認為自己的主要任務是進一步發展重工業，因為它是整個國民經濟和我們祖國不可摧毀的國防力量的堅實基礎，是苏联人民福利不斷增長的源泉”。

1953 年苏联大工業的總產值（按比較價格計算）比 1913 年增長了 29 倍，同時生產資料的生產則增長了 49 倍多，電力的生產差不多增長了 69 倍；化學工業和機器製造業增長的速度還要快。1953 年，重工業中的工人占全部產業工人的 70 % 左右。生產資料在苏联整個工業產品中所占的份額，1924—25 年度為 34 %，1937 年為 58 %，1953 年約為 70 %。

1953 年最重要幾種生產資料的生產在苏联工業中達到的水平，可由以下數字看出：

產品名稱	1953 年生產量	比 1940 年增加
鋼	38 百萬噸	1 倍多
煤炭	320 百萬噸	93%
石油	52 百萬噸	70%

电力	133 十億瓩時	1.8 倍
洋灰	16 百萬噸	2 倍

在以后几年，苏联的生产资料生产增长得还要多些。

人民民主国家的生产资料生产正在迅速地增长着。例如，波蘭战前炼钢的最高水平为 140 万噸，而在1952年则达到330万噸，增加了 1.5 倍。捷克斯洛伐克的炼钢量从 1937 年的230万噸增加到1952年的 370 万噸。罗馬尼亞1952年的炼钢量超过了战前 1938 年的水平 1.5 倍。波蘭 1952 年的采煤量为 8,450 万噸，也就是較 1937 年水平增长了 1.5 倍。波蘭 1952 年的发电量較战前水平增长了 2 倍，捷克斯洛伐克——1.7 倍，保加利亞——4 倍，罗馬尼亞——1.5 倍，阿尔巴尼亞——10.5 倍。中華人民共和国的发电量在 1950—52 年期间增加了 175.5%。

生产资料生产的很高的水平和速度是靠基本建设投资来保证的。例如，苏联在 1929—52 年间投入基本建设和用于购置装备的国家资金，倘按目前价格换算计为：重工业——6,380 億盧布，运输业——1,930 億盧布，轻工业——720 億盧布，农业——940 億盧布。

尽力发展生产资料生产，是在社会主义制度下发展消费品生产以及与此相应地不断提高人民福利水平的必要的物质基础。整个社会生产的一贯增长和生产资料生产的优先增长，是从社会主义过渡到共产主义的基本先决条件之一。

* * *

生产资料生产优先增长的规律是当社会业已达到如下生产力发展水平时的扩大再生产的经济规律，那时在社会中已经形成机器生产，并且建立起与此相适应的、彼此间有着紧密联系的国民经济各部门的体系。

再生产这个不断更新的物质资料生产与分配以及物质资料

流通和消費的过程，是一切社會經濟形態所固有的。同時在每一個社會經濟形態中，再生產是按照自己特殊的、只有該社會經濟形態所固有的規律完成的。在資本主義條件下，當建立起機器生產體系時，生產資料生產的發展對於擴大生產曾具有決定性意義。社會生產分為兩大基本部類：第一部類（I）是生產資料的生產，第二部類（II）是消費品的生產。馬克思在研究社會總資本的再生產時（其中包括通過資本主義方式製造的商品的實現過程），從資本主義機器生產的發展須有一定比例的客觀必然性出發，創造了揭露在這個基礎上正常進行再生產的可能性的理想圖解。同時，馬克思規定了在簡單再生產和擴大再生產情況下商品實現的條件，並通過公式來表明它們：簡單再生產 $I(v+m) = IIc$ ，擴大再生產 $I(v+m) > IIc$ 。這兩個公式表明在簡單再生產和擴大再生產情況下比例的條件，就其內容來說，並不僅對資本主義生產方式有意義。列寧曾指出：馬克思所擬定的第一和第二部類間對比關係的公式，即使對於完全的共產主義也是有意義的。

在機器生產的條件下，為了擴大生產就必須發展技術，用機器來代替手工勞動。在資本主義社會中，技術進步表現資本有機構成的提高，也就是表現不變資本由於具有更快的增長速度，故份額較可變資本日益增加。因此，正如列寧所指出的那樣，生產資料生產優先增長的規律乃是適用於整個社會生產的資本有機構成提高的規律的簡單釋義而已。

為了在兩大部類中擴大生產，必須有補充的生產資料，首先是生產工具。社會只有在第一部類中才能獲得這些補充的生產資料。第一部類提供給社會的產品應該多於第一和第二部類合計消費的生產資料。只有在這個條件下，才可以實現社會生產第一部類本身的，繼而第二部類的擴大再生產。列寧寫道：“為了擴

大生產(絕對意義上的“積累”),必須首先生產生產資料,而要做到這一點,就必須擴大製造生產資料的社會生產部門”(列寧:“評經濟浪漫主義”,載“列寧全集”,第4版,第2卷,第137頁)。

資本主義社會在與生產社會性相抵觸的私人占有制條件下,實現着擴大再生產和第一部類的優先增長。這種增長並不是為了滿足整個社會需要的利益,而是為了資本家的利益,因為他們獲得尽可能大的剩餘價值。資本主義的再生產過程是自發地、在資本家們相互競爭中完成的。這一切使得兩大部類的按比例發展經常遭到破壞。在資本主義社會中,兩大部類間成比例的聯繫,由於生產資料私有制的統治,故不能服從社會監督,它只表現為盲目的傾向。

在資本主義生產無政府狀態的條件下,社會總產品的實現是通過許多困難和經常波動來進行的;這些困難和波動隨著資本主義的發展而日益加劇。資本主義的基本矛盾——生產社會性和生產成果私人資本主義占有形式之間的矛盾——也具體表現在生產和消費之間的矛盾上。資本主義生產的擴大,周期地受到消費的狹小範圍和勞動人民有支付能力的需求的相對下降的抑制。在日益減少的一小撮資本巨頭的一極上,財富不斷增加;而在相反的廣大勞動人民群眾的一極上,則剝削加重,失業增多,相對和絕對貧困化日益加劇。

在這些條件下,第一部類的優先增長更在很大程度上轉變為“為生產而生產”,“為積累而積累”。第一部類只要能為自己創造市場,是可以不依第二部類為轉移而發展到一定的限度的,不過它畢竟同消費有着聯繫。由於生產與消費的這種脫節,不可避免地要引起社會生產兩大部類發展中的比例失調,造成危機。資本主義國家的實現生產資料生產的優先增長,既不均衡又有矛盾。在殖民地和附屬國內,這種增長向例是極緩慢的。

那些國家乃是工業方面高度發展的主要資本主義強國的農業原料附屬物。資本主義強國既然关心巩固自己在資本主義世界中的經濟和政治統治，所以千方百計地阻撓後進國家發展它們自己的重工業，首先是機器製造業。

馬克思在研究資本主義再生產的正常進行的抽象條件時，指出它們“會激變為同樣多的使再生產陷於停滯進行的條件，激變為同樣多的危機的可能性，因為在資本主義生產的自發的性質內，均衡自身不過是一種偶然”（參看馬克思：“資本論”，人民出版社1953年版，第2卷，第622頁）。

在社會主義社會中，生產資料生產優先增長的規律具有自己的特點。在它前面開辟有發揮作用的廣闊場所。公有制的占居統治地位，根本改變了這個規律所借以發生作用的經濟條件。社會主義沒有腐蝕資本主義生產方式的對抗性矛盾。在社會主義制度下，生產資料公有制鞏固了生產的社會性，因為它消滅了人剝削人的現象，從而也就消滅了失業和勞動人民的貧困。

社會主義生產的目的和達到這一目的的手段，都表現在社會主義基本經濟規律中。這個規律包括社會生產的一切主要方面和一切主要過程，它規定出社會主義生產的任務及其發展的路線。社會主義再生產服從於保證最大限度地滿足整個社會不斷增長的物質和文化需要。社會主義經濟沒有自發性在自己的發展中占統治地位。在社會主義社會中起作用的是國民經濟有計劃、按比例發展的規律。這個規律要求社會主義擴大再生產應有一定的比例，這種比例的性質則依社會主義基本經濟規律所規定的生產目的為轉移。為了實現社會主義制度下擴大再生產的要求，生產資料生產的優先增長是必要的。沒有生產資料生產的優先增長，便根本不可能實現擴大再生產。同時，社會主義條件下生產資料生產優先增長規律的特點是它的不斷發生作

用，这反映着社会主义生產关系的實質。由此可見，这个規律在資本主义条件下沒有一定的性質，而它在社会主义社會中却有絕對的意义了。

生產資料生產的优先增長，意味着不僅第一部類的產量在社會總產量中占有更大比重，而且第一部類比第二部類要盡先并更快地發展。

為了保証最大限度地滿足社会主义社會經常增長的需要，必須相應地不斷地擴大物質和文化資料的生產。但擴大這些資料的生產，只有在具備補充的生產資料和補充的勞動力的情況下才有可能。補充的勞動力應該在該社會的內部找到。在社会主义社會中，由於那裡沒有失業，補充的勞動力可以靠技術進步而解放出一定生產部分的工作人員以及靠人口增殖的辦法來獲得。因此，社会主义社會在客觀上是关心高的人口增殖的；任何人口增殖都永遠會得到充分的使用。

除了補充的勞動力以外，還應該為擴大生產保証補充的生產資料。在社会主义生產的技術構成不變的情況下，社會可以與補充的勞動力數量以及對裝備的更好利用按比例地生產較前一時期為多的物質資料。但是社会主义社會需要的增長快於社會成員數目的增長。每一種被滿足的需要都引起新的需要，因此社会主义社會必須生產更多的物質資料，較之在充分利用舊的社会主义生產技術裝備的基礎上所能辦到的。由此可見，社会主义社會不能經常地在舊的技術基礎上實現擴大再生產。它必須在高度技術基礎上不斷發展生產，并通過採用新的、較前為高的技術和在生產中提高過去物化的勞動較活的勞動的比重的辦法，來有系統地提高生產技術水平。這會促進勞動生產率的不斷增長，而社会主义社會在勞動生產率不斷增長的基礎上，便能夠生產出足供在自己每個發展階段上必須用來滿足人民日益增長的

需要的各种各样產品。社会主义擴大再生產，只有在國民經濟各部門中不斷實現技術進步的基礎上才是可能的。不过，正如列寧所指出的，“（一般指机器工業時代的技術進步）要求加緊發展煤、鐵这种真正‘制造生產資料的生產資料’生產”（“列寧全集”，人民出版社版，第1卷，第88頁）。这意味着社会主义社会不僅必須尽先發展第一部类，而且必須使它比第二部类發展得更快。同时，生產工具即重工業產品的創造也起有決定性作用。

为了增加消費品的生產，就必须取得相当数量的原料、提高劳动生產率、發展消費品生產的机械化和自动化。这同样地預定要發展那些生產所需要的原料的部門，而首先是生產第二部类所需要的日益完善的劳动工具。这一切要求供生產生產資料的生產資料生產，也就是重工業（燃料、电力、采礦、冶金、機器制造等工業），更加擴大和完善。

列寧分析了在技術進步的基礎上的擴大再生產的过程，作出对馬克思再生產圖解的極有价值的补充，他指出生產資料生產必然比消費品生產增長得快，而且供生產生產資料的生產資料生產尤其增長得快。所以按照列寧拟定的圖解，供生產生產資料的生產資料生產在四年內便从100%增長到136.7%，供生產消費資料的生產資料生產相應地增長到109.5%，而消費品的生產則增長到106%。尽管这些計算是列寧根据对资本主义制度下擴大再生產過程的分析作出來的，它們对于闡明社会主义制度下擴大再生產的規律性仍有着意義。

共產党和苏联政府以生產資料生產优先增長的規律为指針，保証着苏联的擴大再生產。苏維埃社会从资本主义向社会主义的前進运动的成績曾經在許多方面有賴于正确地了解和利用这个規律；而完成社会主义建設和逐步过渡到共產主义最高階段的成績，也正在許多方面有賴于正确地了解和利用这个規律。

沒有第一部类，首先是供生产生产资料的生产资料生产的优先发展，就不会有可能来捍卫伟大的十月社会主义革命的成果，捍卫苏联的经济上和政治上的独立。没有重大的重工业的发展，苏联不可避免地会变为经济上和技术上较发达的资本主义国家的农业原料附属物。党在实行社会主义工业化时，利用生产资料生产优先增长的规律，保证了国家整个国民经济的高涨，保证了苏联国民经济的高度工业构成的建立。生产资料在苏联全部工业产量中所占的份额，1924—25年度为34%，1937年为58%，1953年约为70%。在最短历史期间建立起来的强大的重工业，使苏联能以不仅在经济上经受住庞大的法西斯匪帮的进攻，而且把他们完全击溃。战后整个国民经济的高涨和党与政府在增加人民消费品生产方面所采取的当前措施，同样也是依靠着生产资料生产优先增长的规律的。

要利用生产资料生产优先增长规律——所有一般经济规律也一样——必须不仅正确地了解规律本身，而且要考虑到社会利用经济规律时所处的历史（国内外）环境。政治经济学由于反映着生活的要求，所以能从经济规律中作出符合于具体历史条件的结论，并在国民经济发展计划中表现出这些结论。同时，每个部类的发展速度每次都能改变。它可以比两大部类在以前各时期的發展速度略高或略低。每个时期的国民经济发展速度的具体规定，属于政治经济学的范围。社会主义社会为了提高落后部门和消灭由于各种原因而产生的比例失调，可以在一定时期使这些部门较快地增长。同时，社会生产部类发展速度的一定变化，绝不取消生产资料生产优先增长规律的作用，相反地是在它的基础上来完成的。这个规律的作用不可能在一、二年的短促期间内充分地显露出来。生产资料生产的增长快于消费品生产的增长，只有当考察较长期的国民经济发展时才能完全揭露出来。

例如，在蘇維埃社會存在的全部期間內，第一部類和第二部類的發展就是在它們發展的比重和速度的不同結合下進行的。但是，如果比較一下1913—1954年期間蘇聯國民經濟發展的資料（要做到這一點，只要用工業方面的資料就够了），那末，生產資料生產優先增長規律的作用便充分地顯露出來。1954年蘇聯大工業總產值較1913年增長34倍（按比較價格計算），生產資料的生產幾乎增長59倍。在第五個五年計劃的三年內（1951—1953年），在工業產量普遍增長45%的情況下，生產資料的生產增長了46%，消費品的生產增長了43%。從1940年到1954年，重工業的產量增加了2.4倍，而全部工業產量則增加了1.8倍。第二部類的生產份額雖然相對地降低，它的生產的一般水平和絕對產量仍大大超過戰前1940年，因為每百分之一的增加額都是絕對巨大的數量。

馬克思列寧主義經濟理論的最重要原理之一，即作為擴大再生產規律的第一部類比第二部類優先增長的原理，曾不只一次地受到各種各樣的抨擊。共產黨揭穿並擊潰了右傾機會主義者，他們曾力圖歪曲生產資料生產優先增長的規律的內容，把蘇聯人民從重工業優先增長的道路上推到消費品生產優先發展的道路上去。

在最近兩年（1953—54年），個別的蘇聯經濟學家曾發表過非常錯誤的、違背馬克思列寧主義精神的言論，這些言論正如蘇聯共產黨中央委員會一月（1955年）全會所指出的，乃是早已被黨揭穿和擊破了的右傾機會主義觀點的殘余。他們容許了社會主義制度下擴大再生產問題中的混亂狀態。這些觀點的傳播會給共產主義建設事業帶來巨大的損失。他們援引不正確地理解的和庸俗地解釋的社會主義基本經濟規律，企圖證明彷彿在社會主義建設的每個階段上，第二部類的發展，就它的速度來說，可以而且應該等於甚至超過第一部類。共產黨揭穿了這些否認生

產資料生產優先增長規律的經濟學家的觀點。蘇聯共產黨中央委員會一月全會着重指出進一步發展重工業仍是共產黨的主要任務。只有在重工業優先增長的基礎上，農業、輕工業和食品工業各部門的發展才是可能的。重工業是蘇聯的不可摧毀的國防力量和勞動人民生活水平不斷提高的堅固基礎。

參考書目

馬克思：“資本論”，第2卷（第3篇），莫斯科，1953年。
“列寧全集”，第4版，第3卷（“俄國資本主義底發展”）。

參考書目

- “1946—1950年蘇聯第四個（戰後第一個）五年計劃完成的總結”，蘇聯國家計劃委員會和蘇聯中央統計局公報，莫斯科，1951年。
- “1950年蘇聯國民經濟發展的國家計劃完成的總結”，蘇聯部長會議直屬中央統計局公報，莫斯科，1951年。
- “1951年蘇聯國民經濟發展的國家計劃完成的總結”，蘇聯部長會議直屬中央統計局公報，莫斯科，1952年。
- “1952年蘇聯國民經濟發展的國家計劃完成的總結”，蘇聯部長會議直屬中央統計局公報，莫斯科，1953年。
- “1953年蘇聯國民經濟發展的國家計劃完成的總結”，蘇聯部長會議直屬中央統計局公報，莫斯科，1954年。
- “1954年蘇聯國民經濟發展的國家計劃完成的總結”，蘇聯部長會議直屬中央統計局公報，莫斯科，1955年。

篇名 Пroductionство Средств Производства

著者 彼得羅夫(А. И. Петров)

譯者 翟松年

譯自“蘇聯大百科全書”第2版第34卷

消費資料的生產

消費資料的生產是社會生產的第三部類，其所創造的產品大部分具有實物形式。這些產品以實物形式被用於個人消費，並且一般是用於非生產消費。生產資料的生產是第一部類，它的優先發展，是擴大再生產條件下的經濟規律。

資本主義制度下的消費資料生產的性質、水平及動態，也同整個生產一樣，是由資本主義經濟規律的作用所決定的；這些經濟規律使資本主義生產方式的一切矛盾尖銳化和深刻化，使城鄉勞動群眾日益絕對和相對貧困化。資本主義生產，從而消費資料生產的目的，是攫取最大限度的利潤，而不是滿足人們的需要。勞動人民的消費，只有當它能保證攫取利潤的任務時，才是資本主義所需要的。

在資本主義條件下，第二部類包括必需的生活資料的生產和奢侈品的生產，而後者則只有居民中的剝削者集團才能享用。消費品的分為必需的生活資料與奢侈品，完全是適合於資本主義生產關係的。資本主義國家勞動人民的生活水平，受他們的購買力的狹小範圍的限制，因而消費資料的生產必然要受到勞動人民購買力的狹小範圍的阻礙。生產與消費脫節，在生產過剩的經濟危機時期，以最尖銳的形式表現出來，生產過剩的經濟危機產生的基本原因，是生產的社會性與私人占有形式之間的矛盾。

現代資本主義基本經濟規律的作用，使資本主義的經濟進

一步日益腐朽与衰落。这也大大地影响到消費資料生產的發展。在生產消費品的部門，固定資本的建設与更新通常是以小的規模來進行的。1939年至1945年的第二次世界大战后，資本主义國家变本加厉的經濟軍事化使消費資料的生產受到了致命的影响。伴随着經濟軍事化而來的是大量社會產品与國民收入脫离了民用生產範圍，从而引起了消費資料生產的縮減。在各資本主义國家中，除了消費資料生產縮減以外，同时劳动人民所購買的消費品的成分也往往变坏。由于資本各國中物价日益騰貴，劳动人民不得不購買代用品和質量更低的商品。

苏联和各人民民主國家中消費資料的生產却是另外一种情景，因为在这些國家中有社会主义基本經濟規律在發生作用。社会主义生產的目的，是保証最大限度地滿足整个社会經常增長的物質和文化需要。社会主义生產在高度技術基礎上不斷增長与完善，是达到这一目的的手段。在社会主义經濟条件下，生產与消費之間，社會生產的第一部类与第二部类之間，不可能存在有对抗性的矛盾。这两个部类是当作統一的整体的兩部分，在生產資料生產优先增長的經濟規律的基礎上發展的。生產資料生產的不断增加，保証第二部类的產量的增加。消費資料是在一切物質生產部門中創造的，而其大部分則是在社会主义工業部門中生產的。

在社会主义社会中，消費品的生產是在不断地增加着。例如，苏联在28年之內(至1953年止)，消費品的生產約增加了11倍。下列材料也可以証明苏联消費資料生產迅速增長的情況。在1950年，輕工業部門的生產比1940年增加了17%。在第四个五年計劃(1946年至1950年)中，輕工業主要產品的生產增長的情況是：棉織品增長1.4倍，毛織品1.9倍，皮鞋2.2倍，等等。在1950年，动物油的生產比戰前水平超出57%，肉类

超出7%，臘腸生產超出20%，罐头48%，糖17%，糖食点心23%。

重工業在过去、現在与將來一直是社会主义經濟的不可动摇的基礎。共產党根据重工業發展所已达到的高度水平，拟定了大大擴大人民消費品生產和急剧發展社会主义農業的綱領。在苏联共產党中央九月全会（1953）、二至三月全会、六月全会（1954年）、一月全会（1955年）的決議中，拟定了这一發展的具体綱領。

共產党所拟定的增加消費品生產的綱領，正在順利地實現着。下面的材料就可說明這一点：

計算單位	1954年絕對數	1954年对以下兩年的百分比	
		1953	1950
棉織品	10億公尺	5.5以上	106 143
毛織品	100萬公尺	242	117 156
絲織品	100萬公尺	520	129 400

其他人民消費品的產量也大大增加了。

只有在重工業优先增長的基礎上，消費資料的生產才能够增加，因为重工業保証第二部类各部門以必要的設備、机器等等。保証生產資料生產繼續优先增長，是苏联人民的主要任务。

在各人民民主國家，消費資料的生產也在迅速增長，在这些國家中再生產的基本規律性与苏联是相同的。

在社会主义社會中，伴随着消費資料生產的增長而來的是品种的擴大、產品質量的改善、用以滿足居民更高需要的商品產量的增加。在社会主义制度下，在農業生產順利發展的基礎上，食品与工業品的國家零售價格已陸續降低，这促使劳动人民的生活水平不断提高。

参考書目和备考書目見前條。

篇名 Пroduction Средств Потребления

著者 彼得罗夫(А. И. Петров)

譯者 刘放桐

轉自“苏联大百科全書”第2版第34卷